

# CONEXIONES FAMILIARES

VOLUMEN 1, EDICIÓN 2

JUNIO 2008

## ¿Oyó hablar de los EMO?

“Emo” es una subcultura conocida por numerosos jóvenes en la escuela media y secundaria. “Emo” deriva de la palabra en inglés *emotional* (emocional) y describe estilos y actitudes de vanguardia asociados con la música “emo”. En la actualidad, esta palabra también la utilizan los adolescentes para describir un estado general de tristeza. Los jóvenes “Emo” se autodescriben como deprimidos e incomprendidos por el mundo. “Emo” como forma de describir un tipo particular de música, principalmente hardcore punk, se implementó mucho antes que la palabra “emo” como un término del lenguaje popular. La información para este artículo se reunió a partir de búsquedas en la Web y charlas con jóvenes de la escuela media. “Emo” conlleva un estereotipo que se asocia con la autolesión, generalmente el corte intencional de muñecas y brazos. Los jóvenes que se autolesionan o “cutters” no necesariamente son suicidas. A pesar de

que las investigaciones sugieren que la correlación entre “cortes” y “emo” es anecdótica, los jóvenes entrevistados para este artículo estaban muy al tanto de la asociación. De hecho, estaban bastante enterados de la relación entre “emo” y los cortes. Si bien no pudieron identificar con seguridad a nadie que conocieran como un “cutter”, se mostraron bastante convencidos de que alguien en el grupo identificado se provocaba cortes. Los jóvenes “Emo” generalmente se visten de una de dos formas. Una de estas formas incluye prendas de estilo Vintage o de segunda selección para una apariencia “bastante trillada”. La otra forma implica el uso de colores oscuros y el pelo teñido de algún color (rojo, negro o varios) cubriendo un ojo. Tanto los jóvenes como las jóvenes usan pantalones altamente entallados y maquillaje oscuro. También son comunes las muñequeras, supuestamente, como lo expresaron los jóvenes, para cubrir los cortes.



### ¿Qué están escuchando los jóvenes?

Ninguno de los sitios Web hacía alguna referencia evidente a los cortes. Un sitio Web expresaba, “No todas las personas Emo son suicidas y se cortan las muñecas”. Sin embargo, en otro sitio Web alguien exponía su preocupación por un amigo que se realizaba cortes y pedía consejos para saber cómo ayudar a su amigo. Para obtener más información sobre los “emo” ingrese a: [www.emocorner.com](http://www.emocorner.com), [www.fourfa.com](http://www.fourfa.com), y [www.luv-emo.com](http://www.luv-emo.com). Para más información sobre la autolesión o “cortes” ingrese a: [www.mayoclinic.com](http://www.mayoclinic.com), ingrese “self-injury” (Autolesión) en el cuadro de búsqueda.

*El tres por ciento de los adolescentes (12-17) comunicó un actual abuso de drogas recetadas en el 2006, siguiendo sólo la marihuana (7%) y muy por delante de la cocaína (0,4%), el éxtasis (0,3%), las metoanfetaminas (0,2%) y la heroína (0,1%). (Encuesta nacional sobre el uso de drogas y la salud – NSDUH, por sus siglas en inglés, 2007)*

### EN ESTA EDICIÓN:

¿OYÓ HABLAR DE LOS EMOS?	1
¡EXPRESA SU OPINIÓN!	2
¡PADRES DE ILLINOIS SE EXPRESAN SIN TAPUJOS!	2
¿SABÍA QUÉ?	3
CITA DEL MES	3
PRÓXIMOS EVENTOS	3

## ¡EXPRESA SU OPINIÓN!



## ¿QUÉ ES EL SUBCOMITÉ DE JUVENTUD DASA?

UN GRUPO DE PERSONAL DE MÁXIMO NIVEL PERTENECIENTE A ORGANISMOS ESTATALES, PROVEEDORES, GRUPOS DE APOYO, Y CONSUMIDORES QUE TRABAJAN EN EL DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURA PARA EL TRATAMIENTO DE ADOLESCENTES EN ILLINOIS.

A veces los padres que tienen hijos adolescentes bajo tratamiento se sumergen de manera tal en la crisis que sienten que no tienen tiempo para aprovechar por pensar en cuestiones más relevantes, pero siempre hay algo que puede llamar nuestra atención. Aquí se presenta una edición para tener en cuenta este mes. JV Games, una empresa de video juegos en Las Vegas, anunció una nueva serie de video juegos que están desarrollando para el Nintendo Wii llamada "Frat Party Games". El primer video juego que se lanzará a mediados de junio se denomina "Beer Pong" y se ubicará bajo la clasificación T (para adolescentes). "Beer Pong" es un juego habitual en las

universidades donde los jugadores alinean copas en una mesa y hacen rebotar pelotitas de ping pong en las copas. Se espera que se tome todo el vaso de cerveza dependiendo de que se emboque o no la pelotita en la copa. El video juego imitará el juego en la vida real. Se cita al Vicepresidente de JV Games Jag Jaeger, al hacer referencia al juego de bar de Beer Pong, con la siguiente frase, "Beer Pong se convierte rápidamente en una sensación a nivel mundial, desde competencias de apuestas elevadas que se llevan a cabo aquí en Las Vegas hasta cada vez más cantidad de establecimientos que crean ambientes de Beer Pong para atraer nuevos clientes. Al ser nosotros mismos jugadores de Beer

Pong, nos damos cuenta de que este es un nicho de juegos por llenar..." Como defensores de nuestros propios adolescentes y futuros adolescentes debemos aprender a expresarnos con claridad acerca de estas cuestiones más amplias. Si tiene sospechas de algún video juego que incentive el beber compulsivamente contáctese con JV Games y Nintendo y ¡exprese su opinión! Puede comunicarse con JV Games al 702-734-9689 o contactarse con Nintendo en [www.nintendo.com/consumer/webform.jsp](http://www.nintendo.com/consumer/webform.jsp). Para mayor información ingrese a: [www.jointogether.org](http://www.jointogether.org) (ingrese beer pong en el cuadro de diálogo de búsqueda), [www.fratpartygames.com](http://www.fratpartygames.com) y [www.pr.com](http://www.pr.com) (haga clic en press releases, ingrese beer pong, desplácese hasta "Beer Pong Comes to Wii").

## ¡PADRES de ILLINOIS: EXPRESÁNDOSE SIN TAPUJOS!

Continúan las conversaciones comunitarias desarrolladas en organismos en todo Illinois. Un representante de la Federación de Familias de Illinois (IFF, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Alcoholismo y Abuso de Sustancias (DASA, por sus siglas en inglés) visitan organismos con el propósito de escuchar a padres relatar historias vinculadas a encontrar un tratamiento para sus hijos adolescentes. Las familias continúan

expresando preocupación y frustración por la falta de suministro por parte de las escuelas de información que los padres necesitan cuando se dan cuenta de que sus hijos consumen sustancias. Otra frustración recurrente es la falta de apoyo que sienten los padres por parte de la fuerza de ejecución de la ley. Los padres expresan preocupación por el hecho de que no les informaron cuando se les aplicó una multa

a sus hijos. Las licencias de conducir no se renovaron dentro del tiempo establecido. No se aplicaron multas a jóvenes por conducir bajo los efectos de droga/alcohol. Los padres sienten que les comunican a sus hijos que existen consecuencias legales por consumir alcohol siendo menores de edad, pero dichas consecuencias no siempre se materializan. Este tipo de preocupaciones se retomaron en el Subcomité de Juventud DASA (véase el cuadro). El Subcomité reconoció estas cuestiones y se encuentra en la búsqueda de maneras que ayuden a efectuar cambios.



## ¿SABÍA QUÉ?

- Desde el 1 de enero de 2008, los padres pueden revisar el registro de conducir de sus hijos. Ingrese a [www.cyberdriveillinois.com](http://www.cyberdriveillinois.com).
- Si conoce algún establecimiento que venda cigarrillos o alcohol a menores, puede dejar asentada una queja en línea. Ingrese a [www.state.il.us/lcc](http://www.state.il.us/lcc). Haga clic en “Investigations” (Investigaciones) en la columna del lado izquierdo. La opción “File on line complaint” (Presente una queja en línea) se encuentra al final de la siguiente página.
- Se está escribiendo un manual para padres en respuesta a las observaciones de padres que

establecieron la falta de recursos disponibles para ellos. El manual inicialmente se encontrará disponible en línea y contará con una distribución limitada para las escuelas. ¡Aquí sabrá cómo puede colaborar! Se puede ofrecer en **forma voluntaria** a revisar el manual y proporcionar comentarios a través de correo electrónico o al concurrir a una reunión. **Realice** sugerencias para financiar los costos de publicación para lograr una distribución más amplia. **Sugiera** temas para incluir en el manual. **Contacte** a Stephanie en [sfrankIFF@yahoo.com](mailto:sfrankIFF@yahoo.com), en caso de estar interesado.

¿Desconoce el significado de la jerga utilizada en los mensajes de texto y en Internet? A continuación, se presentan algunos acrónimos comunes utilizados por los adolescentes.

- **POS** Parent Over Shoulder (Padres vigilando)
- **PIR** Parent In Room (Padres en el cuarto)
- **P911** Parent Alert (Alerta de padres)
- **PAW** Parents Are Watching (Padres observando)
- **PAL**— Parents Are Listening (Padres escuchando)
- **KPC**—Keeping Parents Clueless (Mantener a los padres desinformados)

Extraído de:  
[www.antidrug.com](http://www.antidrug.com)

## CITA DEL MES

“Oh tengo amigos,” él dijo, “de una clase”. Giró su vaso sobre la mesa. “Pedir ayuda no es fácil—especialmente cuando es tu culpa.” Miró hacia arriba con una sonrisa cansada. “Tal vez pueda dejar de tomar uno de estos días. Todos dicen eso, ¿no es cierto?”

“Lleva alrededor de tres años”.

“¿Tres años?” Miró impactado.

“Generalmente sí. Es un mundo diferente. Debes acostumbrarte a una paleta de colores más pálidos, a un montón de sonidos más calmos. Debes permitirte tener recaídas. Todas las personas que solías conocer bien llegarán a ser un tanto extrañas. Ni siquiera te llegará a agradar la mayor parte de ellas, ni tampoco les agradarás a ellos”.

“Eso no cambiaría mucho las cosas”, afirmó.

Chandler, Raymond. *The Long Goodbye*. Vintage Books, 1953.

## PRÓXIMOS EVENTOS

**13 de Septiembre:** Caminata de recuperación Chicago (patrocinada por el miembro del Congreso Danny Davis)

**20 de Septiembre:** Caminata de recuperación Springfield

**27 de Septiembre:** Caminata de recuperación Peoria

(Ingrese a [www.CILRC.org](http://www.CILRC.org) para más información sobre Caminatas o ingrese a [www.recoverymonth.org](http://www.recoverymonth.org) para conocer más eventos en su área.)

**25 de octubre de 2008:** Conferencia de Padres en la Universidad Northern Illinois



¡Considere unirse a alguna de las Caminatas de Recuperación para celebrar el largo trayecto de su familia!

FEDERACIÓN DE FAMILIAS  
DE ILLINOIS

21555 Gelden Rd.  
Lake Villa, IL 60046

Teléfono: 847-265-0500  
Fax: 847-265-0501



La Federación de Familias de Illinois es una organización de apoyo que ayuda a familias y jóvenes con necesidades de salud mental a intentar conseguir una mejor calidad de vida.

---

EXPRESA SU OPINIÓN  
WWW. ILLNOISTREATMENTWORKS.ORG  
COMPLETE LA ENCUESTA FAMILIAR

---

¿CÓMO SUSCRIBIRSE A LA  
LISTA DE CORREO PARA  
RECIBIR ESTE BOLETÍN DE  
NOTICIAS?

Contacte a Stephanie en  
**sfranklFF@yahoo.com** o  
llame al 847-  
265-0500 y deje su  
dirección de correo  
electrónico o domicilio en  
Estados Unidos.

---

El financiamiento de este boletín de noticias fue posible por subvención # 1 H79 T117375 de SAMHSA. Las opiniones expresadas no reflejan necesariamente las políticas oficiales del Departamento de Salud y Servicios Humanos; ni la mención de marcas comerciales, prácticas comerciales, u organizaciones implica el auspicio del Gobierno de los Estados Unidos.

---